

# ANNALES TECHNIQUES

ORGANE OFFICIEL DE LA CHAMBRE TECHNIQUE DE GRÈCE (SIÈGE à ATHÈNES)

4, RUE COLOCOTRONI, 4

TEL. 26-922-26-932-30-166

8ème Année

1 Mars 1940

No 197

Paraît deux fois par mois



## BEMERKUNGEN ÜBER DIE BERECHNUNGSART VON RIEMENTRIEBEN

Von Dipl. Ing. K. LAGANAS

Auf Grund der neueren Forschungsarbeiten von SKUTSCH werden die Vorteile der Berechnung der Riementriebe nach diesen Angaben, gegenüber dem älteren Berechnungsverfahren, eingehend geschildert.

Für offene Lederriementriebe wird ausser dem auf das vom «Ausschub für Wirtschaftliche Fertigung» herausge-

gebene Blatt «AWF 150» hingewiesen und auch der von Schütz eingeführte Begriff der «Biegunsfrequenz» erwähnt.

Der Berechnungsgang für die richtige Bemessung des offenen Lederriemens auf Grund vorerwähnten Arbeiten wird besprochen.

## BOITE GYROSCOPIQUE DE CHANGEMENT DE VITESSE AUTOMATIQUE

Mr KRISPY, Ing. Méc. décrit le mécanisme d'un changement de vitesse automatique, basé sur les principes du gyroscope.

## SANATORIUM "SOTIRIA", I. NOUVEL ANNEXE DE 300 LITS POUR HOMMES

Par CONSTANTIN KITSIKIS, Architecte,  
Professeur à l'Ecole Nationale Polytechnique.

### PROGRAMME DE CONSTRUCTION

D'après le programme, le bâtiment devait avoir trois étages, et comprendre 6 salles de patients, ainsi que des chambres d'isolement, pouvant être transformées en appartements de première classe. Le bâtiment devait en outre être subdivisé en deux directions indépendantes, de 150 lits chacune, avec une entrée particulière, et un groupe privé de laboratoires. Et enfin la dépense prévue ne devait point dépasser les 18 millions de drachmes. Il était admis que pour chaque lit on calculerait 6m<sup>2</sup> de surface et un volume de 22m<sup>3</sup>.

### DESCRIPTION DU BATIMENT

La première caractéristique du nouveau pavillon est l'aspect légèrement courbe de la façade méridionale. Cette forme a été jugée préférable à toute autre, comme permettant aux bienfaisants rayons du soleil de s'attarder aussi longuement que possible à l'intérieur. Les trois étages sont desservis par trois escaliers, dont les deux latéraux, flanqués d'une vaste cage d'ascenseur, aménagés pour chaque direction, et l'escalier central est destiné au va-et-vient des malades et à leur sortie vers le parc.

Rez de chaussée.—Les entrées des deux Directions indépendantes sont composées d'un avant-hall, bureau du Directeur, de l'infirmier chef, et cabinet du médecin-directeur. Du hall on accède au groupe des laboratoires, composé d'une salle d'attente pour les patients, d'un

cabinet d'assistant, d'un cabinet d'auscultation, d'une salle de rayons, d'opérations et d'un laboratoire microbiologique. L'hôpital proprement dit se trouve du côté opposé, occupant les deux étages supérieurs.

Étages A et B.—L'escalier et l'ascenseur aboutissent à un hall d'où l'on accède à la salle de récréation des malades, et d'un côté vers le corridor où donnent six chambres à deux lits pour l'isolement des malades et de l'autre côté vers un corridor de six salles à six lits. Au nord de cette section se trouve le groupe de surveillance, composé d'une chambre d'infirmière, d'un office, garde-robe, divisée en compartiments pour le linge propre et sale, de vidoirs pour linge et d'autre part on y trouve le groupe des W. C. des placards, des salles de bains et des W. C. destinés aux malades.

Les salles à manger sont placées dans une aile, attachée au bâtiment central.

Sous-sol.—On s'en est servi en partie pour y installer la chaufferie avec tous ses annexes, l'outillage et les dépôts.

Mode d'exécution.—Ossature totale en béton armé, planchers en terrazzo, portes et fenêtres en bois et en fer, recouvrements de la terrasse en dalles de Malte avec isolement.

La dépense totale de la construction ne dépassera point les 18.000.000 de drachmes sur un volume de 35 000 m<sup>3</sup>, ce qui revient à une dépense de 64.000 drachmes par lit sur un total de 280 lits.

## II. MAISON-ÉCOLE POUR 300 INFIRMIÈRES ET ÉLÈVES

Par JEAN ANTONIADES, Architecte

On se rappelle de l'état chaotique dans lequel se trouvait l'hôpital Sanatorium «Sotiria» il y a à peine quelques trois ans et demi.

Heureusement le gouvernement actuel a mis fin à l'anarchie qui régnait auparavant par la nomination d'un

nouveau comité directeur de l'hôpital, auquel il a donné tous les pouvoirs administratifs et tous les moyens financiers dans le but de réorganiser cette institution.

Ainsi grâce au dévouement du nouveau comité l'hôpital «Sotiria» reprit la vie régulière et organique d'un hô-

pital contemporain, dans lequel d'un côté les malades se trouvent dans de bonnes conditions de logement, de nourriture et de traitement médical et d'autre côté le personnel est satisfait et dévoué à son travail.

Le comité-directeur de l'hôpital Sanatorium «Sotiria» fut obligé d'entreprendre entre autres travaux la construction de quatre nouveaux bâtiments: à savoir:

1o) un bâtiment dans lequel sera logé a) la cuisine centrale et les salles à manger du personnel de l'hôpital, b) la buanderie, repasserie etc. c) les installations frigorifiques etc. d) les divers magasins de l'hôpital et e) le personnel subalterne, logé dans l'hôpital.

2o) Un sanatorium destiné à loger trois cents malades hommes.

3o) Un autre sanatorium contenant trois cents lits pour femmes.

4o) Une maison-école pour trois cent infirmières et élèves. Les plans de ces bâtiments ont été dressés respectivement: Le premier par Mr le Professeur Théophanopoulos, assisté par Mr Georgacopoulos pour la partie architecturale, le second par Mr C. Kitsikis, le troisième par Mr P. Metaxas et le quatrième par Mr J. Antoniadis. Mr le Pr. Théophanopoulos a étudié et exécute aussi toutes les installations électrique, hydraulique, chauffage central etc. des trois derniers bâtiments.

#### LA MAISON-ÉCOLE D'INFIRMIÈRES

Le comité Directeur ayant en vue qu'un traitement efficace des malades n'est possible, qu'à condition, d'avoir son personnel bien logé et bien instruit a pris la décision de procéder à la construction d'un bâtiment qui serait destiné: 1) à servir d'école aux élèves infirmières 2) à loger les infirmières qui sont déjà au service de l'hôpital. Ainsi on a fixé en collaboration avec l'architecte le programme de la Nouvelle Maison d'Infirmières.

#### PROGRAMME DU BATIMENT

##### Personnel à loger dans l'Edifice

Les personnes à loger sont: 200 infirmières, 100 élèves, 12 surveillantes, 3 directrices, 10 servantes, 1 portier.

##### Chambres à coucher

Chambres à coucher des infirmières comprenant 4 personnes par pièce. Chambres à coucher des élèves comprenant 6 personnes par pièce. Cube nécessaire par personne 20 m<sup>3</sup>.

Les surveillantes et directrices auront chacune une chambre à leur disposition ainsi qu'une salle de bain en commun.

1 Lavabo servira pour 4 élèves ou infirmières. 1 W. C. pour 10 personnes, 1 Douche pour 10 élèves ou infirmières. Chaque étage comprend 1 office et 1 chambre pour l'inspectrice en charge de l'étage, 1 Lingerie pour chaque étage. On doit prévoir une section spéciale pour 20 malades (élèves ou infirmières).

##### Section d'enseignement

2 classes pour 35 élèves chacune, 1 salle de démonstration avec un réduit, 1 cuisine diététique avec les armoires nécessaires etc., 1 amphithéâtre pour 175 personnes avec un laboratoire, 1 musée scolaire, 1 salle de professeurs, lavabos et W. C., vestiaire.

##### Section restauration et récréation

1 réfectoire pour 140 infirmières, 1 réfectoire pour 100 élèves, 1 office central, 1 salle de récréation pour les infirmières, 1 salle de récréation pour les élèves, salle de lecture, vestiaire, lavabos et W. C., Parloirs.

##### Section d'administration

1 bureau de directrice, 1 bureau de secrétaire, 1 bureau de comptable, 1 bureau des professeurs, 2 pièces pour le portier, 1 vestiaire, 1 W. C.

## Servantes

2 chambres pour servantes de 5 personnes par pièce, 1 réfectoire pour les servantes, 1 salle de repos des servantes, douches et W. C. des servantes.

## Depots généraux. Chauffage central. Combustible

Un vidoir pour linge sale, des pièces pour les bagages.

## Demi sous-sol

Le demi-sous-sol occupe l'aile ouest du bâtiment et comprend: 1) Un office central dans lequel se réuniront les charettes qui transporteront la nourriture de la cuisine centrale. Cette cuisine se trouve hors du bâtiment, 2) logements des servantes, les dépôts du linge sale, chauffage central etc. 2) Il est à noter que tout le linge sera blanchi hors du bâtiment.

## VUE D'ENSEMBLE DU BATIMENT

Le plan de situation du bâtiment représente en plan un Π, dont les deux ailes sont dirigées vers la rue Mesogion et le corps principal donne vers le sud.

En élévation il comprend, sauf le sous-sol, 1 rez de chaussée, et 3 étages.

## REZ DE CHAUSSÉE

Le Rez-de-chaussée comprend dans sa partie ouest les réfectoires et salles de récréation, dans celle de l'Est à proximité de l'entrée les bureaux administratifs.

Les classes d'enseignement et l'amphithéâtre occupent l'aile est du rez-de-chaussée.

## LES ÉTAGES

Dans les trois étages se trouvent les chambres à coucher des élèves et des infirmières.

## SECTION DES MALADES

Au premier étage dans la partie sud à gauche sont groupées quelques chambres affectées spécialement aux malades éventuelles (élèves et infirmières). Il est évident que le traitement de ses malades aurait été difficile pour des malades dont les chambres seraient dispersées dans tout le bâtiment, c'est pourquoi ont dû les réunir dans une section adhoc.

## TOITURE

Le bâtiment est couvert en terrasse. La partie centrale comporte un auvent qui permettra aux infirmières et élèves de se récréer sur la terrasse.

## CONSTRUCTION

Le bâtiment comporte une ossature en béton armé dont les panneaux sont remplis au sous sol par de la maçonnerie en moellons fait également en béton armé recouvert par terrazzo en marbre blanc ou coloré. Les fenêtres sont munies de jalousies, les portes sont en bois contre-plaqué. Le chauffage est assuré par une installation à circulation d'eau chauffée au pétrole. Le volume total du bâtiment couvre 27.500 m<sup>3</sup>, ce qui fait 600 drs. par m<sup>3</sup> étant donné que le devis estimatif monte à 16.500.000 drs.

## EXÉCUTION

Au cours de l'exécution du bâtiment on se vit obligé de procéder à diverses économies et on a supprimé pour cela: 1) l'exécution de l'aile sud vers ouest et 2) les derniers étages des ailes transversales.

Le volume total a été réduit de cette façon à 23 500 m<sup>3</sup>.